

30 éve tanulunk magyarul

➔ *Mióta tanultok magyarul?*
— 30 éve. De még mindig tanuljuk a nyelvet.

➔ *Miért kezdtetek magyarul tanulni?*
— Ez egy érdekes történet. Nagyon szeretünk **szörfözni**. 30 éve, amikor Máriafürdőn nyaraltunk, **ellopták a szörfdeszkánkat**. Bementünk a **rendőrségre, bejelentettük az esetet**. 30 évvel ezelőtt a rendőrségen senki nem beszélt se angolul, se németül. Mi pedig nem tudtunk magyarul. Amit **hallottam**, fonetikusán **leírtam**. Nekem ez fontos volt, mert egy rendőrségi **ügyben** minden **lényeges** lehet, amit mondanak.

➔ *Hogyan kommunikáltatok?*
— Egy kedves fiatalember segített és tolmácsolott. **Összebarátkoztunk**, eljött hozzánk Hollandiába is. Majd meghívott minket a **saját falujába**. Amikor meglátogattuk, **beleszerettünk a tájba**. Vettünk is egy házat, illetve egy **romot**.

➔ *Ma már igazán jól beszéltek magyarul. Jártatok tanfolyamra?*
— Nem, mi **munka közben** tanultuk a nyelvet.

➔ *Milyen munka közben?*
— Az **építkezésen**. Gerard igen sok szót tanult. Az első szavak között volt a **talicska**, a **tégla**, a **lapát**, a **kő**, a **föld**, a **kőműves**. Én pedig főzés közben tanultam a nyelvet. Mindig minden új szót felírtam. Gazdag a

szókincsem a főzés és a **növények** témájában.

➔ *Mi motivált?*
— A szomszédokkal magyarul akartam beszélni, és meg akartam érteni a **pletykákat** is.

➔ *Jó a kapcsolatokat a szomszédokkal?*
— Igen, de régen ez kicsit más volt. Itt a faluban minden este **összejártunk**. Énekeltünk, beszélgettünk, szórakoztunk. Ma ez már nem divat.

➔ *Melyiktek beszél jobban magyarul?*
— Gerard. Ő sokat beszélt a **helyi munkásokkal**. **Használta** a magyar nyelvet, mert csak így értették meg a munkások.

➔ *Mennyi időt töltötök Magyarországon?*
— Most már tavasztól őszig itt vagyunk, mert **nyugdíjasok** vagyunk. Amíg dolgoztunk, a **szabadságunkat** töltöttük itt.

➔ *Gyerekeitek is vannak. Szívesen jönnek ők is Magyarországra?*
— Igen, szeretnek itt nyaralni. Az **unokák** is örömmel jönnek.

Névjegy
Nevük: Evelien és Gerard van Büssel
Koruk: Evelien 70 éves, Gerard 74 éves
Állampolgárságuk: holland
Hobbijuk: utazás, szörfözés, főzés



➔ *Télen Hollandiában vagytok. Ott jártok magyarkurzusra?*

„Az első szavak között volt a talicska, a tégla, a lapát, a kő, a föld, a kőműves.”